

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

## DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 82 — 849

Koninklijk besluit nr. 46 betreffende de cumulaties van beroepsactiviteiten in sommige openbare diensten

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Bij de maatregelen tot gezondmaking van de overheidsfinanciën wordt in de Regeringsverklaring van 16 december 1981 met name de beperking van de cumulatie der openbare ambten vermeld.

In diezelfde geest machtigt de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, Hem tot het nemen van alle nuttige maatregelen ten einde de openbare uitgaven te beheersen en te beperken (artikel 1, 5°) en ten einde een programma tot opslorping van de werkloosheid te verwezenlijken (artikel 1, 7°).

Het ontwerp van besluit betreffende de beperking van de cumulaties in sommige openbare diensten, dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen, valt onder dit oogmerk te rangschikken vermits het essentieel de volgende doelstellingen nastreeft :

— in de huidige periode van werkloosheid een betere verdeling van de beroepsactiviteiten verzekeren;

— in hoofde van eenzelfde persoon de uitoefening vermijden van verscheidene en tijdrovende activiteiten die het belang van de openbare diensten in het gedrang zouden kunnen brengen.

— besparingen verwezenlijken zoals gewild door het algemeen beleid tot gezondmaking van de overheidsfinanciën dat door de Regering gevoerd wordt.

Voor het ogenblik is de cumulatie voor het personeel van de ministeries en de instellingen van openbaar nut niet uniform gereguleerd. De wet van 6 maart 1925, die de geldelijke cumulatie in de overheidssector regelt, is niet toepasselijk op de instellingen van openbaar nut. Het Rekenhof heeft trouwens een opmerking in die zin aan de Regering gemaakt.

Bovendien wordt het koninklijk besluit nr. 87 van 5 februari 1935 betreffende de cumulatie inzake openbare ambten en bedieningen niet meer integraal toegepast. Overstelpet door de zware taken die hem worden opgedragen, onderzoekt de Minister-raad niet langer de aanvragen tot cumulatiemachtiging. Feitelijk verlenen de verantwoordelijke Ministers zelf de machtigingen.

Behalve zijn hierboven uiteengezette doelstellingen van economische en sociale aard wil dit ontwerpbesluit nog de activiteiten die het personeel van sommige openbare diensten bij cumulatie uitoefent, onderwerpen aan een reglementering die overal gelijk en aan het administratieve leven van vandaag aangepast is.

Het ontwerp is toepasselijk op al de personeelsleden. In de reglementering op de uitoefening van een deeltijds ambt, die thans in onderzoek is, zal kunnen bepaald worden dat de betrokkenen een dergelijk ambt kunnen uitoefenen zonder dat de som der prestaties een voltijdse activiteit mag overschrijden en dat zij bovendien het voordeel zullen kunnen genieten van de in dit besluit bepaalde afwijkingen.

## Commentaar op de artikelen

Artikel 1 omschrijft het toepassingsgebied van het besluit : de besturen en andere diensten van de ministeries en de onder de Staat ressorterende instellingen van openbaar nut. Vallen buiten het toepassingsgebied : de magistratuur, het onderwijs met inbegrip van het universitair onderwijs, het leger en de rijkswacht.

Met het begrip « personeelsleden » wil het ontwerp elke dubbelzinnigheid weten ten aanzien van de verschillende personeelscategorieën die aan dit ontwerp onderworpen zijn. Het betreft zowel vastbenoemde ambtenaren, stagiairs en tijdelijken als personen die aangeworven zijn op grond van een arbeidsovereenkomst.

In artikel 2 wordt het algemeen verbod geformuleerd tot het uitoefenen van activiteiten bij cumulatie.

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 82 — 849

Arrêté royal n° 46 relatif aux cumuls d'activités professionnelles dans certains services publics

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Parmi les mesures destinées à l'assainissement des finances publiques, l'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981 prévoit notamment la limitation du cumul des fonctions publiques.

Dans le même esprit, la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi L'autorise à prendre toutes les mesures utiles en vue de maîtriser et de limiter les dépenses publiques (article 1er, 5°) et en vue de réaliser un programme de résorption du chômage (article 1er, 7°).

Le projet d'arrêté relatif à la limitation des cumuls dans certains services publics, que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté, s'inscrit dans le cadre de ces préoccupations puisqu'il poursuit essentiellement les objectifs suivants :

— assurer, en cette période de chômage, une meilleure répartition des activités professionnelles;

— éviter, dans le chef d'une même personne, l'exercice d'activités diverses et contraignantes qui seraient de nature à compromettre l'intérêt des services publics;

— réaliser des économies comme le veut la politique générale d'assainissement des finances publiques poursuivie par le Gouvernement.

A l'heure actuelle, les cumuls du personnel des ministères et des organismes d'intérêt public ne sont pas réglementés d'une manière uniforme. La loi du 6 mars 1925 qui régle les cumuls pécuniaires dans le secteur public n'est pas applicable aux organismes d'intérêt public. La Cour des Comptes en a d'ailleurs fait l'observation au Gouvernement.

De plus, l'arrêté royal n° 87 du 5 février 1935 relatif aux cumuls en matière de fonctions et d'emplois publics n'est plus appliqué dans son intégralité. Le Conseil des Ministres, en raison des lourdes charges qui lui incombent, a cessé, depuis de nombreuses années, d'examiner les demandes en autorisation de cumul. En fait, les Ministres responsables accordent eux-mêmes les autorisations.

En sus des objectifs d'ordre économique et social exposés ci-avant, le présent projet d'arrêté tend à soumettre à une réglementation identique et adaptée à la vie administrative d'aujourd'hui les activités exercées en cumul par le personnel de certains services publics.

Le projet s'applique à tous les membres du personnel. La réglementation sur l'exercice des fonctions à temps partiel qui est actuellement à l'étude pourra prévoir que les intéressés peuvent cumuler des fonctions de cette nature sans que la somme des prestations puisse excéder une activité à temps plein et qu'ils pourront bénéficier au surplus des dérogations prévues par le présent arrêté.

## Commentaire des articles

L'article 1er détermine le champ d'application de l'arrêté : les administrations et autres services des ministères ainsi que les organismes d'intérêt public qui relèvent de l'Etat. Ne sont pas compris dans le champ d'application, la magistrature, l'enseignement en ce compris l'enseignement universitaire, l'armée et la gendarmerie.

Par l'expression « membres du personnel » l'arrêté veut éviter toute équivoque au sujet des différentes catégories de personnel qui y sont soumises. Il s'agit aussi bien des agents définitifs, stagiaires et temporaires que des personnes engagées dans les liens d'un contrat de travail.

L'interdiction générale d'exercer des activités en cumul est formulée dans l'article 2.

Opdat de cumulaties zouden kunnen aangewezen worden is het nodig naar een basisbegrip terug te grijpen. Te dien einde wordt in artikel 2 een beroep gedaan op het begrip beroepsactiviteit die een belastbaar inkomen oplevert overeenkomstig het Wetboek van de inkomstenbelasting.

Evenwel wordt een openbaar mandaat van politieke aard niet als beroepsactiviteit beschouwd. De politieke mandaten zijn diegene, welke bij verkiezing worden verleend, zoals bijvoorbeeld het mandaat van gemeenteraadslid en het schepenenambt of het mandaat van lid van het O.C.M.W.

Er moet worden opgemerkt dat, vermits het politiek verloop geregeld wordt door afzonderlijke wettelijke bepalingen, het niet in dit besluit aan de orde kan komen.

Een afzwakking is nodig van het in artikel 2 geformuleerde verbod.

Activiteiten bij cumulatie mochten kunnen uitgeoefend worden wanneer zij inherent zijn aan het uitoefenen van het ambt. Deze activiteiten worden bepaald in artikel 3, § 1. Zij slaan vooreerst op de taken of opdrachten die aan een bepaalde functie zijn verbonden; als voorbeeld kunnen de militievergoedingscommissies worden vermeld waarvan ambtshalve een inspecteur der belastingen, aangewezen door de Minister van Financiën, deel uitmaakt.

Zij slaan vervolgens op de nominatieve aanwijzingen van personeelsleden in de hoedanigheid van voorzitter, lid, secretaris, verslaggever, commissaris, enz. van enige instelling. Vermelden wij bijvoorbeeld de functie van Regeringscommissaris. Uit hoofde van zijn functie maakt deze deel uit van de beheers- en controleorganen van een instelling van openbaar nut.

De cumulatie van activiteiten die inherent zijn aan de uitoefening van het ambt wordt van ambtswege toegestaan.

Ook andere afwijkingen kunnen verantwoord worden: die welke verband houden met activiteiten die in nauwe betrekking staan met de kennis en de bekwaamheden van de betrokken personeelsleden. Dit is inzonderheid het geval met activiteiten in het onderwijs.

Over de procedure tot toekenning van deze afwijkingen gaat artikel 3, § 2, van het ontwerpbesluit: voor zover de cumulatieactiviteit buiten de diensturen wordt uitgeoefend, kan de afwijking door de betrokken Minister worden toegestaan met instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort.

De boven gemelde overheden beschikken elk over een termijn van dertig dagen om zich uit te spreken.

De toegekende machtigingen kunnen worden herroepen.

Artikel 4 stelt geldelijke beperkingen aan de uitoefening van activiteiten bij cumulatie.

De activiteiten die inherent zijn aan de uitoefening van het ambt en die tijdens de diensturen uitgeoefend worden mogen geen bijkomend inkomen opleveren. De overheid zal ervoor zorgen dat deze activiteiten in de mate van het mogelijke zullen worden uitgeoefend tijdens de diensturen zoals deze nader worden omschreven in artikel 5.

Voor de activiteiten die al dan niet inherent zijn aan het ambt en die buiten de diensturen uitgeoefend worden, wordt de vermeerdering van de inkomsten beperkt tot 10 pct. van de maximumwedde van secretaris-generaal van een ministerie.

Het personeelslid moet het bewijs leveren dat de inkomsten van de bij cumulatie uitgeoefende activiteit met deze beperkingen in overeenstemming zijn; het stort aan de Schatkist het deel van de inkomsten terug dat het toegestane maximum overschrijdt (artikel 4, § 4).

Het begrip « diensturen » wordt in artikel 5 verduidelijkt.

Artikel 6 machtigt de Koning om, in bijzondere gevallen, af te wijken van de in de artikelen 2 en 4 vastgestelde regelen. De besluiten tot het verlenen van deze afwijkingen moeten met redenen omkleed en in Ministerraad overlegd zijn.

Artikel 7 organiseert het bijhouden van een inventaris der cumulaties die door het personeel van de openbare diensten worden uitgeoefend.

Artikel 8 stelt een overgangperiode vast en voorkomt aldus dat de overheid onverwijld bijkomende inkomsten opheft, die soms aanzienlijk zijn en die bepaalde personeelsleden gedurende een zekere tijd tot hun gebruikelijke verdiensten konden rekenen.

In geval van inbreuk op de nieuwe bepalingen zullen tuchtstraffen worden toegepast (artikel 9).

Het lijkt ons evident dat het publiek, geplaagd voor de huidige economische crisis, terecht een regeling van de cumulaties eist en dat er vooral zal dienen gewaakt te worden voor deze vormen

Pour que les cumuls puissent être désignés, il est nécessaire de recourir à une notion de base. A cet effet, l'article 2 fait appel à la notion d'activité professionnelle procurant un revenu imposable conformément au Code des impôts sur les revenus.

Toutefois, un mandat public de nature politique n'est pas considéré comme activité professionnelle. Les mandats politiques sont les mandats conférés par voie d'élection, par exemple le mandat de conseiller communal et la fonction d'échevin, le mandat de membre d'un C.P.A.S.

Il est à noter que les congés politiques feront l'objet de dispositions légales propres; il ne pourrait en être question dans le présent arrêté.

Un tempérament est nécessaire à l'interdiction formulée par l'article 2.

Des activités en cumul doivent pouvoir être exercées lorsqu'elles sont inhérentes à l'exercice de la fonction. Ces activités sont définies à l'article 3, § 1er. Elles concernent d'abord les charges ou missions qui sont attachées à une fonction déterminée; nous citons comme exemple les commissions des indemnités de milice, dont fait partie d'office un inspecteur des contributions désigné par le Ministre des Finances.

Elles concernent ensuite les désignations nominatives de membres du personnel en qualité de président, membre, secrétaire, rapporteur, commissaire, etc... d'une institution quelconque. Citons comme exemple la fonction de commissaire du Gouvernement. De par sa fonction celui-ci fait partie des organes de gestion et de contrôle d'un organisme d'intérêt public.

Le cumul d'activités inhérentes à l'exercice de la fonction est autorisé d'office.

D'autres dérogations peuvent également se justifier: celles qui se rapportent à des activités ayant un rapport étroit avec les connaissances et les aptitudes des membres du personnel intéressés. Tel est particulièrement le cas des activités qui ont trait à l'enseignement.

La procédure d'octroi de ces dernières dérogations fait l'objet de l'article 3, § 2, du projet d'arrêté: pour autant que l'activité en cumul soit exercée en dehors des heures de service, la dérogation peut être accordée par le Ministre concerné, de l'accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions.

Un délai de trente jours est donné à chacune des autorités ci-dessus pour se prononcer.

Les autorisations accordées sont révocables.

L'article 4 apporte des limites d'ordre pécuniaire à l'exercice d'activités en cumul.

Les activités inhérentes à l'exercice de la fonction, exercées pendant les heures de service, ne peuvent donner lieu à aucun revenu supplémentaire. L'autorité veillera à ce que ces activités soient exercées, dans toute la mesure du possible, pendant les heures de service telles qu'explicitées par l'article 5.

Pour les activités inhérentes ou non à l'exercice de la fonction et qui sont exercées en dehors des heures de service, le supplément de revenu est limité à 10 p.c. du traitement maximum de secrétaire général d'un ministère.

Le membre du personnel doit fournir la preuve que les revenus des activités exercées en cumul respectent ces limitations; il rembourse au Trésor la partie de ces revenus qui dépasse le maximum autorisé (article 4, § 4).

La notion de « heure de service » est explicitée par l'article 5.

L'article 6 autorise le Roi à déroger, dans des cas particuliers, aux règles fixées par les articles 2 et 4. Les arrêtés de dérogation doivent être motivés et délibérés en Conseil des Ministres.

L'article 7 organise la tenue d'un inventaire des cumuls exercés par le personnel des services publics.

L'article 8 prévoit une période de transition et évite que l'autorité ne supprime, du jour au lendemain, des revenus supplémentaires parfois importants que certains membres du personnel ont pu comprendre pendant tout un temps, dans leurs ressources habituelles.

Des sanctions disciplinaires seront appliquées en cas d'infraction aux dispositions nouvelles (article 9).

Il nous paraît évident que, devant la crise économique actuelle, l'opinion publique réclame à juste titre une réglementation sur les cumuls et qu'il conviendra surtout de veiller aux formes de

van cumulatie die een mededinging betekenen voor de in de privésector tewerkgestelde personen, op een ogenblik dat de werkloosheidsgraad zeer hoog blijft.

Ten slotte heeft de Regering de bevoegde Ministers belast met het ontwerpen van maatregelen voor een meer effectieve toepassing of voor een herziening van de cumulatierегeling in de andere korpsen en diensten van de overheidssector.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

De twee opmerkingen van de Raad van State betreffende het toepassingsgebied van het besluit zijn beantwoord met twee wijzigingen van de tekst van het verslag aan de Koning.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Openbaar Ambt,

Ch.-F. NOTHOMB

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. WALTNIEL

—  
ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE  
—

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 8e april 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 46 « betreffende de cumulaties van beroepsactiviteiten in sommige openbare diensten », heeft de 13e april 1982 het volgend advies gegeven :

Ingevolge de opgelegde korte termijn moet het advies worden beperkt tot de volgende opmerkingen.

I. *Omtrent de rechtsgrond*

De essentiële draagwijdte van het ontwerp van koninklijk besluit kan worden samengevat als volgt :

Artikel 2, eerste lid, verbiedt in beginsel de personeelsleden, die naar luid van artikel 1 verbonden zijn aan « de besturen en andere diensten van de ministeries » of aan « de instellingen van openbaar nut » « onderworpen aan het gezag, de controle of het toezicht van de Staat », hun ambt te cumuleren met beroepsactiviteiten die zij tijdens of buiten de diensturen uitoefenen. De begripsbepaling van « beroepsactiviteit » wordt gegeven in artikel 2, tweede lid.

Krachtens artikel 3, § 1, geldt de verbodsbepaling « van ambtswege » niet ten opzichte van « de cumulatie van beroepsactiviteiten die inherent zijn aan het uitoefenen van het ambt ». De bepaling geeft een tweevoudige omschrijving van zodanige beroepsactiviteit.

Volgens artikel 3, § 2, is het mogelijk, op aanvraag van het betrokken personeelslid, afwijking van de verbodsbepaling toe te staan, doch uitsluitend wat betreft een beroepsactiviteit uitgeoefend « buiten de diensturen ».

Luidens artikel 4, § 1, mag de cumulatie die « van ambtswege » is toegelaten met toepassing van artikel 3, § 1, en die tijdens de diensturen plaatsvindt, geen aanleiding geven « tot enig bijkomend inkomen onder welke vorm ook ».

Volgens artikel 4, § 2, mag de cumulatie die « ambtsshalve » is toegelaten met toepassing van artikel 3, § 1, en die buiten de diensturen plaatsvindt, en mag de cumulatie toegelaten met toepassing van artikel 3, § 2, het in artikel 4, § 2, bepaalde bedrag niet overschrijden.

Evenwel is het luidens artikel 6 toegelaten « op de voordracht van de betrokken Minister en met instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort » individuele afwijkingen van de artikelen 3 en 4 » toe te staan « bij gemotiveerd in Ministerraad overlegd koninklijk besluit ». Volgens het verslag aan de Koning gaat het hier over « bijzondere gevallen ».

cumul qui font concurrence aux personnes occupées dans le secteur privé, au moment où le taux de chômage reste très élevé.

Enfin, le Gouvernement a chargé les Ministres compétents d'envisager des mesures en vue d'une application plus effective ou d'une revision du régime des cumuls dans les autres corps et services du secteur public.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

Il a été répondu aux deux remarques du Conseil d'Etat relatives au champ d'application de l'arrêté par deux modifications du texte du rapport au Roi.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de la Fonction publique,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. WALTNIEL

—  
AVIS DU CONSEIL D'ETAT  
—

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 8 avril 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 46 « relatif aux cumuls d'activités professionnelles dans certains services publics », a donné le 13 avril 1982 l'avis suivant :

Eu égard au bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter aux observations suivantes.

I. *Fondement légal du projet*

La portée du projet d'arrêté royal peut, en substance, se résumer comme suit :

L'article 2, alinéa 1er, interdit en principe aux agents visés à l'article 1er, c'est-à-dire aux membres du personnel des « administrations et autres services des ministères » ou des « organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de l'Etat », de cumuler leurs fonctions avec des activités professionnelles qu'ils exercent pendant les heures de service ou en dehors de celles-ci. La notion d' « activité professionnelle » est définie à l'article 2, alinéa 2.

L'article 3, § 1er, autorise « d'office » le cumul d' « activités professionnelles inhérentes à l'exercice de la fonction ». Il donne de cette activité professionnelle une double définition.

L'article 3, § 2, permet d'accorder, sur demande de l'agent intéressé, une dérogation à l'interdiction de cumul mais uniquement pour une activité professionnelle exercée « en dehors des heures de service ».

Aux termes de l'article 4, § 1er, le cumul qui est autorisé « d'office » en application de l'article 3, § 1er, et qui s'exerce pendant les heures de service ne peut donner lieu à « aucun revenu supplémentaire sous quelque forme que ce soit ».

En vertu de l'article 4, § 2, le supplément de revenus provenant du cumul autorisé « d'office » en application de l'article 3, § 1er, et exercé « en dehors des heures de service » ou du cumul autorisé en application de l'article 3, § 2, ne peut excéder le montant fixé à l'article 4, § 2.

L'article 6 prévoit toutefois que, « sur proposition du Ministre concerné et de l'accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions », il peut être accordé « des dérogations individuelles aux articles 3 et 4, par arrêté royal motivé, délibéré en Conseil des Ministres ». Selon le rapport au Roi, il s'agit de « cas particuliers ».

Een overgangsregeling is vervat in artikel 8.

Uit de samenvatting van de ontworpen regeling kan worden afgeleid dat zij in eniger mate en rechtstreeks kan bijdragen tot de beperking van de openbare uitgaven en tot de opslorping van de werkloosheid. Het ontwerp van koninklijk besluit verwijst in de aanhef dan ook terecht als rechtsgrond naar artikel 1, 5° en 7°, van de wet van 2 februari 1982 tot toekening van bepaalde bijzondere machten aan de Koning. De vraag is of deze wetsbepalingen als rechtsgrond van artikel 3, § 2, eerste lid, kunnen dienen in zover het artikel sommige « instellingen van openbaar nut » betreft. Voor het goed begrip van het artikel is het nodig artikel 1, 2°, van de ontworpen regeling aan te halen. Artikel 1, 2°, luidt : « Onverminderd andere meer beperkende bepalingen is dit besluit van toepassing op de personeelsleden :

1° ...;

2° van de instellingen van openbaar nut die onderworpen zijn aan het gezag, de controle of het toezicht van de Staat ».

Door « instellingen van openbaar nut » bedoelt het artikel in de eerste plaats de openbare diensten met eigen rechtspersoonlijkheid waarop de wet van 16 maart 1954 toepasselijk is en waarvan die wet de verzamelbenaming van « instelling van openbaar nut » geeft, en in de tweede plaats andere openbare diensten met eigen rechtspersoonlijkheid, die in de wet van 16 maart 1954 niet zijn opgenomen, maar die krachtens hun organieke wetgeving onder het gezag, de controle of het toezicht van de Staat staan.

Artikel 3, § 2, eerste lid, bepaalt ten opzichte van die « instellingen van openbaar nut » : « Bij afwijking van artikel 2 mag de Minister onder wie... de instelling ressorteert waartoe het personeelslid behoort, op diens schriftelijke en voorafgaande aanvraag machtiging verlenen tot cumulatie buiten de diensturen van beroepsactiviteiten die bijzondere kennis of geschiktheid vergen in verband met de door de betrokkene verworven ervaring en die zonder nadeel voor de dienst of voor het publiek uitgeoefend kunnen worden; de machtiging wordt verleend met instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort ».

De woorden « de Minister onder wie... de instelling ressorteert » verwijzen naar de instellingen van openbaar nut vermeld in artikel 1, 2°, en waarvan de omschrijving boven is gegeven.

Onder die « instellingen van openbaar nut » zijn er openbare diensten met eigen rechtspersoonlijkheid die ingeval zij in artikel 1, litterae B en C, van de wet van 16 maart 1954 opgesomd zijn, krachtens artikel 9 van deze wet, slechts aan de controle van de Minister zijn onderworpen, en zijn er openbare diensten met eigen rechtspersoonlijkheid die, ingeval de wet van 16 maart 1954 op hen niet toepasselijk is, krachtens hun eigen organieke wetgeving, uitsluitend onderworpen zijn aan de controle of aan het toezicht van de Minister. Zowel in die ene als in die andere « instellingen van openbaar nut » beschikt de eigen overheid van die instellingen over eigen besleissingsbevoegdheid, met dien verstande evenwel dat beslissingen van die overheid kunnen ongedaan gemaakt worden of geen uitvoerbare kracht kunnen hebben door toedoen van de Minister, optredend in de uitoefening van zijn recht van controle of van toezicht. De Minister kan evenwel zich niet in de plaats van die overheid stellen en zelf de beslissing nemen tenzij in zeer uitzonderlijke gevallen die terzake buiten beschouwing kunnen worden gelaten.

Artikel 3, § 2, eerste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit wijzigt impliciet de boven beschreven bevoegdheidsregeling door te bepalen dat het de Minister is die de toelating verleent. Voor zodanige impliciete wijzigingsbepaling is er in de voornoemde wet van 2 februari 1982 geen rechtsgrond voorhanden.

## II. Opmerkingen over de artikelen

### 1. Aanhef

Het tweede tot het vijfde lid van de aanhef betreffen de artikelen die worden opgeheven en kunnen zonder bezwaar worden geschrapt.

Het zesde lid van de aanhef verwijst naar het koninklijk besluit van 31 mei 1933 houdende wijziging van het regime der rijksperoneelsbezoldiging en kan eveneens worden geschrapt.

### 2. Artikel 1

In verband met het artikel verklaart het verslag aan de Koning : « Vallen buiten het toepassingsgebied : de magistratuur, het onderwijs met inbegrip van het universitair onderwijs, het leger en de rijkswacht ».

L'article 8 prévoit un régime de transition.

Il ressort du résumé qui vient d'en être fait que la réglementation projetée est de nature à contribuer directement, dans une certaine mesure, à la limitation des dépenses publiques et à la résorption du chômage. C'est à juste titre, dès lors, que le préambule du projet invoque comme fondement légal l'article 1er, 5° et 7°, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. La question se pose toutefois de savoir si ces dispositions législatives peuvent servir de fondement à l'article 3, § 2, alinéa 1er, dans la mesure où cet article concerne certains « organismes d'intérêt public ». Pour la bonne compréhension de cet article, il est indispensable de rappeler les dispositions de l'article 1er, 2°, de la réglementation en projet. Cet article 1er, 2°, dit : « Sans préjudice d'autres dispositions plus restrictives, le présent arrêté est applicable aux membres du personnel :

1° ...;

2° des organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de l'Etat ».

Par « organismes d'intérêt public » l'article entend, en premier lieu, les services publics à personnalité civile distincte qui sont soumis à la loi du 16 mars 1954 et que cette loi désigne par le nom collectif de « organismes d'intérêt public », et, en second lieu, certains autres services publics ayant également une personnalité civile distincte qui ne sont pas mentionnés dans la loi du 16 mars 1954 mais qui, en vertu de leur législation organique, sont placés sous l'autorité, le contrôle ou la tutelle de l'Etat.

L'article 3, § 2, alinéa 1er, dispose à l'égard de ces « organismes d'intérêt public » : « Par dérogation à l'article 2, le Ministre dont relève... l'organisme auquel appartient le membre du personnel peut, sur demande écrite et préalable de celui-ci et de l'accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, autoriser le cumul en dehors des heures de service d'activités professionnelles qui exigent des connaissances ou des aptitudes spéciales en rapport avec l'expérience acquise par l'intéressé et qui peuvent être exercées sans inconvénient pour le service ou pour le public ».

Les mots « le Ministre dont relève... l'organisme » renvoient aux organismes d'intérêt public qui sont visés à l'article 1er, 2°, et dont la définition est donnée ci-dessus.

Au nombre de ces « organismes d'intérêt public », il y a des services publics à personnalité civile distincte qui, s'ils figurent dans l'énumération de l'article 1er, litteras B et C de la loi du 16 mars 1954, ne sont soumis qu'au contrôle du Ministre, en vertu de l'article 9 de cette loi, et des services publics à personnalité civile distincte qui, lorsque la loi du 16 mars 1954 ne leur est pas applicable, sont placés exclusivement sous le contrôle ou la tutelle du Ministre en vertu de leur propre législation organique. Tant dans l'une que dans l'autre sorte d'« organismes d'intérêt public », l'autorité spécifique de ces organismes est investie d'un pouvoir de décision qui lui est propre, étant entendu que ses décisions peuvent être annulées ou privées de force exécutoire par l'intervention du Ministre agissant dans l'exercice de son droit de contrôle ou de tutelle. Le Ministre ne peut toutefois se substituer à cette autorité pour prendre lui-même la décision, si ce n'est dans des cas très exceptionnels, qui ne doivent pas être considérés ici.

En disposant que l'autorisation est accordée par le Ministre l'article 3, § 2, alinéa 1er, du projet d'arrêté royal modifie implicitement les règles de compétence rappelées ci-dessus. La loi précitée du 2 février 1982 ne fournit pas de fondement légal pour une modification implicite de cette nature.

## II. Observations concernant les articles

### 1. Préambule

Les alinéas 2 à 5 du préambule visent les articles que le projet se propose d'abroger. Ils peuvent, sans inconvénient, être omis.

L'alinéa 6 du préambule, qui fait référence à l'arrêté royal du 31 mai 1933 portant modification au régime des rétributions du personnel de l'Etat, peut également être supprimé.

### 2. Article 1er

Le rapport au Roi déclare au sujet de cet article : « Ne sont pas compris dans le champ d'application, la magistrature, l'enseignement en ce compris l'enseignement universitaire, l'armée et la gendarmerie ».

Volgens de door de gemachtigde van de Minister verstrekte informatie wordt onder het woord « magistratuur » verstaan : het geheel van de leden van de rechterlijke macht onderscheiden in : zittende magistratuur, staande magistratuur, de griffiers alsmede het personeel, heeft de in het verslag aan de Koning gegeven opsomming een louter enunciatief karakter en vallen eveneens buiten het toepassingsgebied van de ontworpen regeling het Rekenhof en zijn personeel, de Raad van State en zijn personeel.

Op te merken dat artikel 1 zodanig algemeen gesteld is dat ook de personeelsleden met deeltijdse dagtaak onder de verbodsbepaling vallen.

De vraag is of zulks de bedoeling van de Regering is.

Het verdient aanbeveling de aangehaalde bepaling vervat in artikel 1, 2°, te verduidelijken in de zin die hoven is uiteengezet.

### 3. Artikel 2, tweede lid

De bepaling luidt als volgt : « In de zin van dit besluit wordt onder beroepsactiviteit verstaan : elke winstgevende bezigheid die belastbaar is overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. Het Wetboek van de inkomstenbelastingen kende niet de term « winstgevende bezigheid ». Daarom verdient het aanbeveling in artikel 2, tweede lid, te spreken van elke bezigheid waarvan de opbrengst als een bedrijfsinkomst overeenkomstig het Wetboek van de inkomstenbelastingen belastbaar is. De exacte omschrijving van « beroepsactiviteit » brengt mede dat de woorden « een occasionele daad » in artikel 2, derde lid, best worden geschrapt.

### 4. Artikel 3.

Paragraaf 1, 1°, van het artikel bepaalt :

« § 1. Bij afwijking van artikel 2 wordt de cumulatie van beroepsactiviteiten die inherent zijn aan het uitoefenen van het ambt ambtshalve toegelaten.

Er is cumulatie van beroepsactiviteit inherent aan het uitoefenen van het ambt :

1° wanneer een personeelslid een taak uitoefent die krachtens een verordeningbepaling verbonden is aan het ambt dat hij waarneemt. »

Volgens de inleidende bepaling van het artikel « wordt » de toelating « ambtshalve » verleend, wat betekent dat nog altijd een toelating is vereist, maar dat zij wordt verleend zonder dat de betrokkene erom vraagt.

De vraag is of in verband met het geval omschreven in het 1°, er nog mogelijkheid is voor het verlenen en eventueel voor het weigeren van een toelating.

Blijkens de tekst van de aangehaalde bepaling en blijkens de commentaar die het verslag aan de Koning dienaangaande geeft, is de titularis van een bepaald ambt waaraan door een wets- of reglementsbepaling een bijkomende beroepsactiviteit is verbonden, verplicht, krachtens die bepaling deze bijkomende beroepsactiviteit uit te oefenen. Zodanige cumulatie dient derhalve van rechtswege plaats te vinden en kan dan ook niet afhankelijk worden gesteld van een toelating.

In verband met artikel 3, § 2, eerste lid, wordt verwezen naar de boven gedane opmerking en verdient het aanbeveling dat het verlenen van de machtiging zowel als de weigering ervan met redenen omkleed is. Gelijkaardige opmerking geldt voor het laatste lid van artikel 3, § 2, bepalend : « De machtiging kan worden herroepen ».

Artikel 3, § 2, tweede lid, luidt als volgt :

« Iedere overheid, bedoeld bij het eerste lid, spreekt zich uit binnen een termijn van 30 dagen ».

De termijn is geen dwingende termijn. Krachtens de bepaling is de overheid echter verplicht te beschikken over de aanvraag bedoeld in artikel 3, § 2, eerste lid. Ingeval de overheid binnen de voornoemde termijn niet heeft beschikt, dan is artikel 14, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State terzake toepasbaar.

### 5. Artikel 4

Volgens het laatste lid van het artikel « stort het personeelslid aan de Schatkist het deel van dat inkomen dat het toegelaten maximum overschrijdt ». Volgens de huidige bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen is ook het voornoemde gedeelte van het inkomen belastbaar in hoofde van de betrokken ambtenaar.

Il ressort des renseignements fournis par le délégué du Ministre que le terme « magistrature » doit s'entendre de l'ensemble des membres du pouvoir judiciaire, lequel comprend 'a magistrature assise, la magistrature debout, les greffiers ainsi que le personnel. Il en ressort aussi que l'énumération figurant dans le rapport au Roi n'a qu'une valeur purement énonciative et que ne sont pas davantage compris dans le champ d'application de la réglementation projetée la Cour des Comptes et son personnel, ni le Conseil d'Etat et son personnel.

Il convient de remarquer que l'article 1er est rédigé en des termes à ce point généraux que même les agents occupés à temps partiel sont frappés par l'interdiction.

Il est permis de se demander si telle est bien l'intention du Gouvernement.

La disposition susvisée de l'article 1er, 2°, devrait être précisée dans le sens indiqué ci-dessus.

### 3. Article 2, alinéa 2

Cette disposition est libellée en ces termes : « Par activité professionnelle, il faut entendre, au sens du présent arrêté, toute occupation lucrative qui est imposable conformément aux dispositions du Code des impôts sur les revenus ». Le Code des impôts sur les revenus ne connaît pas le terme « occupation lucrative ». C'est la raison pour laquelle il se recommande de parler à l'article 2, alinéa 2, de « toute occupation dont le produit est imposable au titre de revenu professionnel conformément au Code des impôts sur les revenus ». La définition exacte de la notion d'« activité professionnelle » rend superflus les mots « un acte occasionnel » utilisés à l'article 2, alinéa 3.

### 4. Article 3

Le paragraphe 1er, 1°, de l'article dispose :

« § 1er. Par dérogation à l'article 2, le cumul d'activités professionnelles inhérentes à l'exercice de la fonction est autorisé d'office.

Il y a cumul d'activités professionnelles inhérentes à l'exercice de la fonction :

1° lorsqu'un membre du personnel assume une charge attachée, en vertu d'une disposition réglementaire, à la fonction qu'il exerce. »

Selon la disposition liminaire de l'article, le cumul « est autorisé d'office » : cela signifie qu'une autorisation est certes toujours requise, mais qu'elle est accordée sans que l'intéressé la sollicite.

La question se pose de savoir si le cas visé au 1°, laisse quelque latitude pour l'octroi et éventuellement, le refus de l'autorisation.

Si l'on se réfère au texte de la disposition reproduite et au commentaire qu'en donne le rapport au Roi, le titulaire d'une fonction à laquelle une disposition légale ou réglementaire attache une activité professionnelle accessoire est tenu, en vertu de cette disposition, d'exercer ladite activité. Par conséquent, un tel cumul doit s'exercer de plein droit et ne peut être soumis à autorisation.

Pour ce qui est de l'article 3, § 2, alinéa 1er, l'on se reportera à l'observation formulée ci-dessus; il conviendrait, en outre, que tant l'octroi que le refus de l'autorisation soient motivés. Le dernier alinéa de l'article 3, § 2, aux termes duquel « l'autorisation est révoquée » appelle une observation analogue.

L'article 3, § 2, alinéa 2, dispose de ce qui suit :

« Chacune des autorités visées à l'alinéa premier se prononce dans un délai de 30 jours ».

Ce délai n'est pas de rigueur. En vertu de la disposition reproduite ci-dessus, l'autorité est cependant tenue de statuer sur la demande prévue par l'article 3, § 2, alinéa 1er. Si elle n'a pas statué dans le délai précité, l'article 14, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat est d'application.

### 5. Article 4

Le dernier alinéa de l'article dispose que l'agent « verse au Trésor, la partie de ce revenu qui dépasse le maximum autorisé ». Il résulte des dispositions actuelles du Code des impôts sur les revenus que la partie précitée du revenu est également imposable dans le chef de l'agent concerné.

## 6. Artikel 6

Het artikel luidt als volgt :

« Op de voordracht van de betrokken Minister en met instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort, mogen individuele afwijkingen van de artikelen 3 en 4 worden toegestaan bij gemotiveerd in Ministerraad overlegd koninklijk besluit ».

In zover het artikel toepasselijk is op de « instellingen van openbaar nut » bedoeld in artikel 1, 2°, gelden de opmerkingen die boven werden gedaan in verband met sommige van die instellingen.

Op te merken dat het artikel geen criteria bepaalt omtrent de mogelijkheid van individuele afwijkingen, zodat de toepassing ervan berust op het vrije goedvinden.

Volgens het artikel 6 is het mogelijk af te wijken « van de artikelen 3 en 4 ». Artikel 3 wijkt reeds af van de algemene verbodsbepaling vervat in artikel 2. Het ware derhalve logischer de verwijzing naar de « artikelen 3 en 4 » te vervangen door een verwijzing naar de « artikelen 2 en 4 ».

## 7. Artikel 8

Het artikel bepaalt :

« Binnen de drie maand na het van kracht worden van dit besluit, moeten de personeelsleden die zich in de bij artikel 2 bedoelde toestand bevinden, met uitzondering van degenen voor wie bij toepassing van artikel 3, § 1, van ambtswege een afwijking wordt toegekend, overeenkomstig artikel 3, § 2, een aanvraag indienen tot het verkrijgen van een cumulatiemachtiging.

De activiteiten die bij cumulatie in het onderwijs worden uitgeoefend, blijven nochtans geoorloofd tot het einde van het lopende school- of academisch jaar ».

In verband met het artikel geeft het verslag aan de Koning de volgende commentaar : « Artikel 8 stelt een overgangperiode vast en voorkomt aldus dat de overheid onverwijld bijkomende inkomsten opheft die soms aanzienlijk zijn en die bepaalde personeelsleden gedurende een zekere tijd tot hun gebruikelijke verdiensten konden rekenen ».

In de lijn van de in de algemeen gevolgde wetgevingstraditie die, uitgaande van de eisen van billijkheid, ten opzichte van hen die door de onmiddellijke toepassing van een nieuwe regeling in hun rechtmatige belangen zouden getroffen worden, een getemperde overgangsregeling gerechtvaardigd beschouwt, bepaalt artikel 8 eveneens een zodanige regeling.

Benevens de vraag of de toepassingsduur van die regeling terzake voldoende is, kan men zich afvragen welke de juiste toepassingsduur van die regeling is. Het is zeker dat de toepassingsduur ten minste drie maand bedraagt voor de personeelsleden bedoeld in het eerste lid van het artikel; zij kunnen gedurende die termijn hun bijkomende beroepsactiviteit met de daaraan verbonden inkomsten van rechtswege verder uitoefenen. Moet echter de bepaling niet zo begrepen worden dat het betrokken personeelslid de bijkomende beroepsactiviteit met de daaraan verbonden inkomsten van rechtswege mag blijven uitoefenen ook na het verstrijken van de termijn zolang over diens aanvraag niet is beschikt. Op te merken dat het artikel weliswaar voorschrijft dat het personeelslid « overeenkomstig artikel 3, § 2, een aanvraag » indient, maar nalaat te bepalen dat de overheid verplicht is over de aanvraag te beschikken en binnen welke termijn.

Wat betreft de personeelsleden die in het onderwijs een bijkomende beroepsactiviteit uitoefenen, bepaalt artikel 6, tweede lid, enkel dat zij « tot het einde van het lopende school- of academisch jaar » de bijkomende beroepsactiviteit mogen blijven uitoefenen.

Moet hieruit worden afgeleid dat het voor hen, in tegenstelling met de personeelsleden bedoeld in het eerste lid van artikel 6, niet mogelijk is om een aanvraag « tot het verkrijgen van de cumulatiemachtiging » in te dienen, met het gevolg dat voor hen de overgangstermijn altijd zou eindigen « op het einde van het lopende school- of academisch jaar ». Het verdient aanbeveling het artikel op die punten te verduidelijken.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter;

H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraden;

Mevr. L. Detobel, toegevoegd griffier.

## 6. Article 6

Cet article dispose :

« Sur proposition du Ministre concerné et de l'accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, des dérogations individuelles aux articles 3 et 4 peuvent être accordées par arrêté royal motivé, délibéré en Conseil des Ministres ».

Dans la mesure où cet article est applicable aux « organismes d'intérêt public » visés à l'article 1er, 2°, il appelle les mêmes observations que celles qui ont été faites ci-dessus à propos de certains de ces organismes.

On remarquera que, l'article ne déterminant pas de critères pour l'octroi éventuel de dérogations individuelles, son application relèvera d'une appréciation discrétionnaire.

Selon l'article 6, il peut être dérogé « aux articles 3 et 4 ». L'article 3 dérogeant déjà à l'interdiction générale portée par l'article 2, il serait plus logique de remplacer la référence aux « articles 3 et 4 » par une référence aux « articles 2 et 4 ».

## 7. Article 8

Cet article dispose :

« Dans les trois mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté, les membres du personnel qui se trouvent dans la situation visée à l'article 2, à l'exception de ceux pour lesquels une dérogation d'office est accordée en application de l'article 3, § 1er, devront introduire une demande en autorisation de cumul, conformément à l'article 3, § 2.

Les activités exercées en cumul dans l'enseignement restent toutefois autorisées jusqu'à la fin de l'année scolaire ou académique en cours ».

Le rapport au Roi consacre à cet article le commentaire suivant : « L'article 8 prévoit une période de transition et évite que l'autorité ne supprime, du jour au lendemain, des revenus supplémentaires parfois importants que certains membres du personnel ont pu comprendre pendant tout un temps, dans leurs ressources habituelles ».

L'article 8 s'inscrit dans la ligne d'une tradition législative généralement suivie qui, se fondant sur des principes d'équité, considère comme justifiée l'instauration d'un régime transitoire tempéré à l'intention des personnes qui se verraient atteintes dans leurs intérêts légitimes par l'application immédiate d'une nouvelle réglementation.

Outre qu'il est permis de se demander si en l'espèce la durée d'application de ce régime est suffisante, on peut s'interroger sur la durée exacte de cette application. Il est certain que cette durée est de trois mois au moins pour les membres du personnel visés à l'alinéa 1er de l'article; ceux-ci peuvent, pendant ce délai, continuer de plein droit à exercer leur activité professionnelle accessoire et à percevoir les revenus qui y sont attachés. Mais, cette disposition ne doit-elle pas s'interpréter de telle sorte que l'agent intéressé peut, de plein droit, poursuivre l'activité professionnelle accessoire et en percevoir les revenus même après l'expiration du délai, tant qu'il n'aura pas été statué sur sa demande. On remarquera que l'article, s'il prévoit que l'agent doit introduire « une demande ... conformément à l'article 3, § 2 », omet de préciser que l'autorité est tenue de statuer sur cette demande et néglige d'indiquer dans quel délai.

En ce qui concerne les agents qui exercent une activité professionnelle accessoire dans l'enseignement, l'article 6, alinéa 2, dispose uniquement qu'ils sont autorisés à poursuivre cette activité « jusqu'à la fin de l'année scolaire ou académique en cours ».

Faut-il en conclure qu'à la différence des agents visés à l'alinéa 1er de l'article 6, ils n'auront pas la faculté d'introduire « une demande en autorisation de cumul », de sorte que, à leur égard, la période transitoire, expirerait dans tous les cas « à la fin de l'année scolaire ou académique en cours ». Il est recommandé de préciser, sur ces points, la portée de l'article.

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président;

H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat;

Mme L. Detobel, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer Gh. Tacq.

Het verslag werd uitgebracht door de heer H. Verhulst, auditor.

De Griffier,  
L. Detobel.

De Voorzitter,  
H. Adriaens.

**10 JUNI 1982. — Koninklijk besluit nr. 46  
betreffende de cumulaties van beroepsactiviteiten  
in sommige openbare diensten**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 5<sup>e</sup> en 7<sup>e</sup> en 3, § 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Onverminderd andere meer beperkende bepalingen, is dit besluit van toepassing op de personeelsleden :

1<sup>o</sup> van de besturen en andere diensten van de ministeries;

2<sup>o</sup> van de instellingen van openbaar nut die onderworpen zijn aan het gezag, de controle of het toezicht van de Staat.

**Art. 2.** De personeelsleden bedoeld in artikel 1 mogen geen beroepsactiviteiten cumuleren.

Onder beroepsactiviteit in de zin van dit besluit moet worden verstaan elke bezigheid waarvan de opbrengst belastbaar is als beroepsinkomen, overeenkomstig het Wetboek van de inkomstenbelasting.

Bij afwijking van het tweede lid wordt een openbaar mandaat van politieke aard niet beschouwd als beroepsactiviteit.

**Art. 3. § 1.** Bij afwijking van artikel 2 wordt de cumulatie van beroepsactiviteiten die inherent zijn aan het uitoefenen van het ambt van rechtswege uitgeoefend.

Er is cumulatie van beroepsactiviteiten inherent aan het uitoefenen van het ambt :

1<sup>o</sup> wanneer een personeelslid een taak uitoefent die krachtens een verordeningbepaling verbonden is aan het ambt dat hij waarneemt;

2<sup>o</sup> wanneer een personeelslid uit hoofde van zijn functies deel uitmaakt van een commissie, een examencommissie, een college, een comité, een raad of van elke andere instelling, de Europese en internationale instellingen inbegrepen.

§ 2. Bij afwijking van artikel 2 kan de Minister of het beheersorgaan, op geschreven en voorafgaande aanvraag van het personeelslid en met de instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort, machtiging verlenen tot cumulatie buiten de diensturen van beroepsactiviteiten die bijzondere kennis of geschiktheid vergen in verband met de door de betrokkene verworven ervaring, en die zonder nadeel voor de dienst of voor het publiek uitgeoefend kunnen worden.

Iedere overheid, bedoeld bij het eerste lid, spreekt zich uit binnen een termijn van 30 dagen.

De machtiging kan worden herroepen.

De beslissingen tot machtiging en tot herroeping worden met redenen omkleed.

**Art. 4. § 1.** De activiteiten die vermeld worden in artikel 3, § 1, en die uitgeoefend worden tijdens de diensturen, mogen niet leiden tot enig bijkomend inkomen onder welke vorm ook.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. Tacq.

Le rapport a été présenté par M. H. Verhulst, auditeur.

Le Greffier,  
L. Detobel.

Le Président,  
H. Adriaens.

**10 JUIN 1982. — Arrêté royal n° 46  
relatif aux cumuls d'activités professionnelles  
dans certains services publics**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 5<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> et 3, § 2;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Sans préjudice d'autres dispositions plus restrictives, le présent arrêté est applicable aux membres du personnel :

1<sup>o</sup> des administrations et autres services des ministères;

2<sup>o</sup> des organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de l'Etat.

**Art. 2.** Les membres du personnel visés à l'article 1er ne peuvent cumuler des activités professionnelles.

Par activité professionnelle, il faut entendre, au sens du présent arrêté, toute occupation dont le produit est imposable au titre de revenu professionnel conformément au Code des impôts sur les revenus.

Par dérogation à l'alinéa 2, un mandat public de nature politique n'est pas considéré comme une activité professionnelle.

**Art. 3. § 1er.** Par dérogation à l'article 2, le cumul d'activités professionnelles inhérentes à l'exercice de la fonction s'exerce de plein droit.

Il y a cumul d'activités professionnelles inhérentes à l'exercice de la fonction :

1<sup>o</sup> lorsqu'un membre du personnel assume une charge attachée, en vertu d'une disposition réglementaire, à la fonction qu'il exerce;

2<sup>o</sup> lorsqu'un membre du personnel fait partie, de par ses fonctions, d'une commission, d'un jury, d'un collège, comité, conseil ou de toute autre institution, en ce compris les institutions européennes et internationales.

§ 2. Par dérogation à l'article 2, le Ministre ou l'organe de gestion peut, sur demande écrite et préalable du membre du personnel et de l'accord du ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, autoriser le cumul en dehors des heures de service d'activités professionnelles, qui exigent des connaissances ou des aptitudes spéciales en rapport avec l'expérience acquise par l'intéressé et qui peuvent être exercées sans inconvénient pour le service ou pour le public.

Chacune des autorités visées à l'alinéa premier se prononce dans un délai de 30 jours.

L'autorisation est révocable.

Les décisions d'autorisation et de révocation sont motivées.

**Art. 4. § 1er.** Les activités visées à l'article 3, § 1er, et exercées pendant les heures de service, ne peuvent donner lieu à aucun revenu supplémentaire sous quelque forme que ce soit.

§ 2. De verhoging van de bruto jaarlijkse beroepsinkomsten die voortspruiten uit de in artikel 3 bedoelde activiteiten, mag geen 10 pct. van de maximumwedde van secretaris-generaal van een ministerie overschrijden.

§ 3. Bij de aanvraag van cumulatiemachtiging die wordt ingediend krachtens artikel 3, § 2, wordt een verklaring op erewoord gevoegd waarbij het bedrag vermeld wordt van de verhoging van de bruto-beroepsinkomens die de in artikel 3 vermelde activiteiten opleveren.

§ 4. Het personeelslid dat gemachtigd wordt cumulatieve activiteiten uit te oefenen, moet jaarlijks het bewijs leveren van het bedrag van de beroepsinkomens die de in artikel 3 vermelde activiteiten opleveren.

Het stort aan de Schatkist het deel van dat inkomen dat het toegelaten maximum overschrijdt, zonder dat het terug te betalen bedrag hoger mag liggen dan het gedeelte van het meerkomen, dat werkelijk geïnd werd na toepassing van de sociale wetgeving en van de fiscale wetgeving.

De krachtens dit artikel verschuldigde bedragen worden geïnd volgens de geldende werkwijze inzake de inkomstenbelasting.

Art. 5. De uren van afwezigheid, waarvoor het personeelslid een verlof of een dienstvrijstelling bekomt, worden beschouwd als diensturen.

In de diensten waar de variabele werktijd toegepast wordt, komen de diensturen overeen met de stamtijden.

Art. 6. Op de voordracht van de betrokken Minister of van het betrokken beheersorgaan en met instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort, mogen individuele afwijkingen van de artikelen 2 en 4 worden toegestaan bij gemotiveerd in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Art. 7. Elke Minister deelt jaarlijks aan de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort, voor zijn departement en voor de onder zijn gezag of toezicht staande instellingen, een lijst mede die de volgende inlichtingen bevat :

a) de naam en de graad van de personeelsleden die op 1 januari één of meer activiteiten bij cumulatie uitoefenen of die een machtiging gekregen hebben voor om het even welke periode van dit jaar;

b) de plaats waar elke cumulatieve activiteit wordt uitgeoefend;

c) het brutobedrag van het ermee overeenstemmende inkomen;

d) de werkelijke duur van de prestaties.

Art. 8. Binnen de drie maanden na het van kracht worden van dit besluit, moeten de personeelsleden die zich in de bij artikel 2 bedoelde toestand bevinden, met uitzondering van degenen voor wie bij toepassing van artikel 3, § 1, van ambtswege een afwijking wordt toegekend, overeenkomstig artikel 3, § 2, een aanvraag indienen tot het verkrijgen van een cumulatiemachtiging.

Binnen de in datzelfde artikel 3, § 2, bepaalde termijnen doen de daarbij aangewezen overheden uitspraak over de aanvraag.

In geval van weigering wordt binnen de door deze overheden gestelde termijn en in elk geval binnen de twaalf maanden na het van kracht worden van dit besluit, een einde gesteld aan de cumulatieve activiteiten.

De cumulatie in het onderwijs wordt bij weigering van de machtiging uitgeoefend tot het einde van het bij het van kracht worden van dit besluit lopende schooljaar of academisch jaar.

Art. 9. Inbreuken op de bepalingen van dit besluit geven aanleiding tot tuchtstraffen.

#### Slotbepalingen

Art. 10. In artikel 4, eerste lid, van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 houdende wijziging van het regime der Rijkspersoneelsbezoldiging worden de woorden « van een wedde of » en « van een activiteitswedde of » geschrapt.

§ 2. L'augmentation des revenus professionnels annuels bruts provenant des activités visées à l'article 3, ne peut excéder 10 p.c. du traitement maximum de secrétaire général d'un ministère.

§ 3. A la demande d'autorisation de cumul introduite en vertu de l'article 3, § 2, est jointe une déclaration sur l'honneur, précisant le montant de l'augmentation des revenus professionnels bruts provenant des activités visées à l'article 3.

§ 4. Le membre du personnel autorisé à exercer des activités en cumul fournit annuellement la preuve du montant des revenus professionnels provenant des activités visées à l'article 3.

Il verse au Trésor la partie de ce revenu qui dépasse le maximum autorisé, sans que le montant à rétrocéder puisse dépasser la partie du revenu excédentaire réellement perçue après l'application de la législation sociale et de la législation fiscale.

Il est procédé au recouvrement des sommes dues en vertu du présent article, selon les modalités en matière d'impôts sur les revenus.

Art. 5. Les heures d'absence couvertes par un congé ou une dispense de service, sont considérées comme des heures de service.

Dans les services où l'horaire variable est appliqué, les heures de service correspondent aux plages fixes.

Art. 6. Sur proposition du Ministre ou de l'organe de gestion concerné et de l'accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, des dérogations individuelles aux articles 2 et 4 peuvent être accordées par arrêté royal motivé, délibéré en Conseil des ministres.

Art. 7. Chaque Ministre communique annuellement au Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, pour son département et par organisme soumis à son autorité ou à son pouvoir de contrôle, une liste comportant les renseignements suivants :

a) le nom et le grade des membres du personnel qui au 1er janvier exercent une ou plusieurs activités en cumul ou qui ont obtenu une autorisation pour une période quelconque de cette année;

b) le lieu où chaque activité en cumul est exercée;

c) le montant brut du revenu correspondant;

d) la durée effective des prestations.

Art. 8. Dans les trois mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté, les membres du personnel qui se trouvent dans la situation visée à l'article 2, à l'exception de ceux pour lesquels une dérogation d'office est accordée en application de l'article 3, § 1er, devront introduire une demande en autorisation de cumul conformément à l'article 3, § 2.

Dans les délais prévus par le même article 3, § 2, les autorités qui y sont désignées statuent sur la demande.

En cas de refus, il est mis fin aux activités exercées en cumul dans le délai fixé par ces autorités et en tout cas dans les douze mois à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

En cas de refus de l'autorisation, le cumul dans l'enseignement s'exerce jusqu'à la fin de l'année scolaire ou académique en cours à l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 9. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont passibles de peines disciplinaires.

#### Dispositions finales

Art. 10. Dans l'article 4, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 31 mai 1933 portant modification au régime des rétributions du personnel de l'Etat, les mots « d'un traitement ou » et « du traitement d'activité ou » sont supprimés.



Art. 11. § 1. Worden opgeheven, wat de in artikel 1 van dit besluit bedoelde personeelsleden betreft :

1° artikel 18, § 1, 2°, van de wet van 6 maart 1925 betreffende het bezoldigen der leden van de rechterlijke orde, den mijnraad, de bestendige deputatiën van de provinciale raden, de katholieke geestelijkheid en het onderwijzend korps der lagere en bewaarscholen, alsmede de cumulatie, het uitkeren der pensioenen en het inhouden der kortingen ten bate van de verzorgingsinstellingen, gewijzigd bij artikel 14, van de wet van 30 juli 1928;

2° artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 houdende wijziging van het regime der rijkspersoneelsbezoldiging;

3° artikel 39quater van de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat;

4° artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 125 van 28 februari 1935 omtrent de bezoldigingen en pensioenen ten laste van de provinciën en de gemeenten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 171 van 31 mei 1935.

§ 2. Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit nr. 87 van 5 februari 1935 betreffende de cumulatie inzake openbare ambten en bedieningen;

2° het koninklijk besluit van 30 december 1939 houdende instelling van een vast comité van advies voor het onderzoek van de vragen tot inwilliging van cumulaties.

Art. 12. De uitvoeringsmodaliteiten van dit besluit worden door Ons bepaald op advies van Onze Ministers die daartoe in Raad zullen vergaderen.

Art. 13. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen worden, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Openbaar Ambt,

Ch.-F. NOTHOMB

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. WALTNIEL

MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDERLANDSE CULTUUR EN MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR

N. 82 — 850

Koninklijk besluit nr. 47 betreffende de aanpassing en de besteding van het bedrag van de werkingstoelagen bedoeld in artikel 32 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De historische kan als volgt worden samengevat. Artikel 32, § 3, luidt als volgt :

« § 3. De in § 2 bedoelde bedragen worden vermeerderd of verminderd :

a) voor de helft overeenkomstig de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, onder de voorwaarden vastgesteld door de wet die de koppelingsregeling aan het indexcijfer van de consumptieprijzen organiseert; bovenstaande bedragen zijn aan het gemiddeld spilindexcijfer voor 1972 gekoppeld (W. 17.1.1974);

Art. 11. § 1er. Sont abrogés en ce qui concerne les membres du personnel visés à l'article 1er du présent arrêté :

1° l'article 18, § 1er, 2°, de la loi du 6 mars 1925 relative à la rétribution des membres de l'ordre judiciaire, du Conseil des mines, des députations permanentes des conseils provinciaux, du clergé catholique et du corps enseignant des écoles primaires et gardiennes ainsi qu'aux cumuls, à la liquidation de pensions et au prélèvement des retenues au profit des institutions de prévoyance, modifié par l'article 14 de la loi du 30 juillet 1928;

2° l'article 3, § 1er, de l'arrêté royal du 31 mai 1933 portant modification au régime des rétributions du personnel de l'Etat;

3° l'article 39quater de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat;

4° l'article 6 de l'arrêté royal n° 125 du 28 février 1935 concernant les rémunérations et pensions à charge des provinces et des communes, modifié par l'arrêté royal n° 171 du 31 mai 1935.

§ 2. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal n° 87 du 5 février 1935 relatif aux cumuls en matière de fonctions et d'emplois publics;

2° l'arrêté royal du 30 décembre 1939 instituant un comité consultatif permanent pour l'examen des demandes en autorisation de cumuls.

Art. 12. Les modalités d'exécution du présent arrêté sont déterminées par Nous sur avis de Nos Ministres qui en auront délibéré en Conseil.

Art. 13. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1982.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de la Fonction publique,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. WALTNIEL

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE ET MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE

F. 82 — 850

Arrêté royal n° 47 relatif à l'adaptation et à l'utilisation du montant des subventions de fonctionnement visées à l'article 32 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'historique peut être résumé ainsi. L'article 32, § 3, est rédigé comme suit :

« § 3. Les montants visés au § 2 sont majorés ou diminués :

a) pour moitié, en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation, dans les conditions fixées par la loi organisant le régime de liaison à l'indice des prix à la consommation; les montants ci-dessus sont liés à l'index moyen des prix pour 1972 (L. 17.1.1974);